

## КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

**Заключительные выводы и рекомендации ко Второму периодическому докладу Таджикистана, принятые Комитетом против пыток на их сорок девятой сессии (29 октября - 23 ноября 2012 г.)**

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НЕОТРЕДАКТИРОВАННАЯ ВЕРСИЯ

1. Комитет против пыток рассмотрел Второй периодический доклад Таджикистана (CAT/C/TJK/2), на своих 1108 и 1111 заседаниях (CAT/C/SR.1108 и 1111), состоявшихся 7 и 8 ноября 2012. На своих 1126 и 1127 заседаниях (CAT/C/SR. 1126 и 1127), состоявшемся 20 ноября 2012 года, принял следующие выводы и рекомендации

#### **A. ВВЕДЕНИЕ**

2. Комитет приветствует Второй периодический доклад государства-участника, который подготовлен в соответствии с руководящими принципами в отношении формы и содержания докладов к периодическим докладам. Тем не менее, к сожалению, отмечает об отсутствии ответов на вопросы в связи с процедурой последующих действий.

3. Комитет также приветствует прямой и открытый диалог, который они имели с делегацией высокого уровня государства-участника, предоставления письменных ответов на список вопросов (CAT/C/TJK/Q/2 and Add.1), и дополнительной устной информации представленной делегацией.

#### **B. ПОЗИТИВНЫЕ АСПЕКТЫ**

4. Комитет приветствует законодательные меры, принятые в течение рассматриваемого периода, в том числе:

- (а) Административно-процессуального кодекса, принятого в марте 2007 года;
- (б) Уголовно-процессуальный кодекс, принятый в марте 2008 года, ввел судебное санкционирование и передал право выдачи санкции на предварительное заключение под стражу от прокуроров судьям;
- (в) Закона об Уполномоченном по правам человека, принятого в марте 2008 года и о назначении первого Уполномоченного по правам человека (Омбудсмана) в мае 2009 года;
- (г) Кодекса об административных правонарушениях, принятого в декабре 2008 года, и
- (д) Внесение изменений в Конституционный закон о Конституционном суде, принятого в июле 2009 года, который расширил полномочия и юрисдикцию Конституционного Суда.

5. Комитет также приветствует:

(а) мораторий на смертную казнь, объявленного в 2004 году и создание рабочей группы в апреле 2010 года, по изучению возможности исключения смертной казни из Уголовного кодекса и необходимости ратификации Второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и

(б) визит Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в мае 2012 года.

## **С. ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ, И РЕКОМЕНДАЦИИ**

### **Определение и санкции за применение пыток**

6. Хотя Комитет приветствует включение статьи 143-1 в Уголовный Кодекс с целью приведения определения пытки в полное соответствие со статьей 1 Конвенции, Комитет выражает обеспокоенность тем, что санкции до пяти лет и менее, в отношении лиц, впервые совершивших преступление пыток, несоизмеримы с тяжестью преступления (статьи 1 и 4).

**Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в статью 143-1 Уголовного кодекса и обеспечить, чтобы санкции за преступления пытки отражали их тяжкий характер, как того требует статья 4 Конвенции.**

### **Закон об амнистии**

7. Комитет глубоко обеспокоен тем, что в 2011 году Закон об амнистии предоставил довольно широкие полномочия органам прокуратуры по своему смягчить, уменьшить или приостановить приговоры в отношении лиц, осужденных за пытки, в том числе в отношении трех сотрудников полиции, осужденных за причастность к смерти в заключении г-н Исмоила Бачаджонова (статья 2).

**Государство-участник должно обеспечить, чтобы Закон об амнистии содержал четкие положения, предусматривающие, что ни одно лицо, осужденное за преступление пытки, не будет иметь право воспользоваться амнистией, и что такой запрет строго соблюдается на практике.**

### **Основные правовые гарантии**

8. Комитет принимает к сведению введение в 2010 году в Уголовно-процессуальный кодекс (УПК) процессуальных гарантий, в том числе регистрации задержанных в течение трех часов с момента доставления в полицейский участок (ст.94 .1), право иметь адвоката (ст. 22.1 и ст. 49.2), а также право не быть задержанным на срок более 72 часов с момента задержания (ст. 92.3). Тем не менее, Комитет выражает обеспокоенность тем, что отсутствие ясности в случаях, когда лицо считается задержанным по этому закону (статья 91.1) оставляет задержанных лиц без элементарных правовых гарантий на период между арестом (задержанием) и официальным подтверждением задержания (оформлением протокола задержания). Было сообщено, что на практике, в большинстве случаев задержанные не получали права своевременного доступа к адвокату и независимому

врачу, уведомления членов семьи и других правовых гарантий, обеспечивающих их защиту от пыток. В частности, Комитет обеспокоен многочисленными сообщениями о неспособности сотрудников полиции вести точный учет всех периодов лишения свободы; регистрации подозреваемых в течение трех часов с момента доставления в полицейский участок, соблюдения 72 часового лимита задержания лица в полицейском участке с последующим его освобождением или переводом подозреваемого из полицейского участка в места предварительного заключения, а также уведомить членов семьи о переводе заключенных из одного места лишения свободы в другое. Кроме того, он обеспокоен тем, что статья 111-1 УПК позволяет судьям разрешать досудебного содержания под стражей только на основании тяжести предполагаемого преступления, и что он может быть продлен до 18 месяцев (статья 2).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник принять быстрые и эффективные меры для обеспечения того, чтобы в законодательстве и на практике задержанным были предоставлены все правовые гарантии с самого начала их задержания. В частности, государству-участнику следует:**

- (А) Изменить УПК, чтобы арест начинается с момента фактического задержания;**
- (Б) Разработать официальный, единый реестр, в котором арест скрупулезно и незамедлительно записывалось, в том числе как минимум: (i) время ареста; (ii) причины ареста; (iii) имена лиц, произведенных арест (с); (iv), место, где они были задержаны и любых последующих переводах, и (v) имена лиц, ответственных за их содержание под стражей. Ответственные сотрудники, которые не осуществили запись такой информации должно привлекаться к ответственности;**
- (В) Быть уверенным, что подозреваемые информируются о своих правах, а также причинах их задержания в момент фактического задержания;**
- (Г) гарантировать право на доступ к адвокатам по их выбору с момента задержания и провести консультации в частном порядке, в том числе путем принятия правовых норм в этой области;**
- (Д) обеспечить, чтобы любое лицо при доставлении в следственный изолятор, проходил обычное медицинское обследование, и чтобы доступ к независимым врачам предоставлялось по просьбе задержанного без необходимости дополнительного разрешения или требования от официальных лиц;**
- (И) Обеспечить, чтобы задержанный незамедлительно предстал перед судьей, в соответствии с международными стандартами, а также уменьшить 72-часовой срок задержания в полиции;**
- (Ж) внести поправки в УПК об отмене 12-часового срока для уведомления об аресте членов семьи сотрудниками правоохранительных органов, а также**
- (З) Изменить УПК, чтобы досудебного содержания под стражей не допускалось судом только на основании тяжести предполагаемого преступления, и что период досудебного содержания под стражей не может быть продлен, если обвинение не смогло представить обоснованные основания для оставления человека под стражей.**

## **Заявления о пытках и жестоком обращении**

9. Комитет серьезно обеспокоен многочисленными и последовательными обвинениями, подтверждающими различными источниками, о постоянной практике применения пыток и жестокого обращения к подозреваемым, главным образом, для получения признаний, которые используются в уголовном судопроизводстве, прежде всего, в течение первых часов допроса в полиции, а также в местах предварительного задержания и досудебного содержания под стражей, находящихся в ведении Государственного комитета национальной безопасности и Управления по борьбе с организованной преступностью. (статьи 2, 10, 11, 12, 13, 15 и 16).

В срочном порядке государству-участнику следует принять незамедлительные и эффективные меры для искоренения и предупреждения актов пыток и жестокого обращения на всей территории страны, особенно в полицейских участках и в местах предварительного задержания и досудебного содержания под стражей, находящихся в ведении Государственного комитета национальной безопасности и Управления по борьбе с организованной преступностью. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

(А) оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все инциденты и сообщения о пытках и жестоком обращении;

(Б) преследовать тех, кто будут признаны ответственными за пытки и жестокого обращения и публично отчитываться о результатах такого преследования;

(В) вести видеозапись всех допросов и установить видеонаблюдение во всех местах содержания под стражей, где задержанные могут присутствовать, кроме случаев, когда право задержанных на неприкосновенность частной жизни или на конфиденциальное общение с адвокатом или врачом могут быть нарушены. Такие записи должны храниться в надежных местах и быть доступны для следователей, задержанных и их адвокатов, а также

(Г) Однозначно подтвердить абсолютный запрет пыток и публично предупредить, что любое лицо, совершившее такие акты или каким либо образом выступило соучастником или с его молчаливого согласия были применены пытки, будут нести личную ответственность перед законом за такие деяния и подлежат уголовному преследованию и соответствующему наказанию.

## **Смерти в заключении**

10. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями от государства-участника и неправительственных организаций о нескольких случаях смерти в заключении, в том числе смертей г.г. Исмонбоя Бобоева, Усмона Бобоева, Хуршеда Бобокалонова, Аловуддина Давлатова, Муродова Дилшодбека, Хамзы Икромзода, Сафарали Сангова, Бахромиддина Шодиева и на отсутствие эффективного и беспристрастного расследования этих случаев (статьи 2, 12 и 16).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник оперативно, беспристрастно и эффективно расследовать все случаи смерти в заключении, оценить степень**

ответственности государственных должностных лиц, обеспечить наказание виновных и выплаты компенсации семьям погибших. Комитет просит государство-участник представить всеобъемлющую обновленную информацию о всех зарегистрированных случаях смерти в заключении, включая местоположение, причина смерти и результаты любого расследования этих случаев, включая наказание виновных и компенсации, предусмотренные для родственников жертв.

#### **Расследования и безнаказанность**

11. Комитет глубоко обеспокоен тем, отсутствием оперативного, эффективного, беспристрастного расследования и уголовного преследования сообщений о пытках и жестоком обращении, тем самым создавая атмосферу безнаказанности. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что в соответствии со статьей 28 (1) Уголовно-процессуального кодекса (УПК), суд, судья, прокурор или следователь вправе прекратить уголовное дело и освободить данное лицо от уголовной ответственности. Такие действия могут быть предприняты на основе раскаяния, примирения с потерпевшим, изменением обстоятельств, или истечением срока исковой давности для возбуждения уголовного дела (статьи 2, 12, 13 и 16).

#### **Государству-участнику следует:**

**(А) принять конкретные шаги по созданию эффективного и независимого механизма уголовного расследования не связанного с органом осуществляющим уголовное преследование в отношении предполагаемой жертвы;**

**(Б) незамедлительно провести быстрое, беспристрастное и тщательное расследование всех сообщений о пытках и жестоком обращении и привлечь предполагаемых преступников ответственности и**

**(В) Исключить положения УПК, позволяющие прекращение уголовного дела и освобождения обвиняемого от уголовной ответственности в тех случаях, когда дело касается утверждений о пытках и жестоком обращении.**

#### **Пытки и жестокое обращение в вооруженных силах**

12. Отмечая создание горячих линий и мобильных групп по мониторингу для решения проблемы дедовщины и жестокого обращения с призывниками, офицерами в отношении сослуживцев в армии, Комитет обеспокоен тем, что такая практика продолжает быть распространенным в государстве-участнике (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует активизировать меры по запрещению и искоренению дедовщины и жестокого обращения в вооруженных силах и обеспечить незамедлительное, беспристрастное и тщательное расследование всех заявлений о таких актах. При выявлении доказательств дедовщины, должна быть установлена ответственность непосредственных исполнителей и соучастников, преследовать и привлекать виновных к наказанию, соразмерную тяжести совершенного деяния, обеспечить публичность результатов таких расследований, компенсацию и полную реабилитацию жертв, в том числе посредством соответствующей медицинской и психологической помощи.

## **Доказательства, полученные под пытками, и отсутствие официальных расследований (ex-officio)**

13. Приветствуя включение статьи 88 (3) в Уголовно-процессуальный кодекс в марте 2008 года, предусматривающую, что доказательства, полученные с применением «физической силы, давления, жестокости, бесчеловечности и других незаконных методов» не могут быть использованы в качестве доказательств по уголовному делу, а также в июне 2012 Постановлением Пленума Верховного Суда РТ уточнения концепции о недопустимости доказательств, полученных с применением незаконных методов, Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием эффективных механизмов правоприменения и реализации на практике. Он также обеспокоен сообщениями о том, что судьи часто отклоняют заявления подсудимых о применении к ним пыток, и что если подается формальная жалоба, прокурор не проводит расследования (статья 15).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить на практике, чтобы показания, полученные под пыткой, не использовались в качестве доказательства в ходе любого судебного разбирательства. Государство-участник должно обеспечить, чтобы в любом случае, когда человек утверждает, что признание было получено под пыткой, производство по делу было приостановлено до проведения тщательного расследования таких заявлений. Комитет настоятельно призывает государство-участника пересмотреть все приговоры, основанные исключительно на признательных показаниях.**

## **Условия содержания под стражей**

14. Приветствуя в настоящее время усилия государства-участника по улучшению условий содержания в тюрьмах и следственных изоляторах, Комитет обеспокоен:

(А) отсутствием горячего водоснабжения; недостаточной санитарно-гигиенических условий, плохой вентиляцией, отсутствием условия для сушки одежды, что приводит к респираторным инфекциям и болезням, отсутствием личной гигиены, а также недостаточного питания и медицинского обслуживания;

(Б) неоправданно строгим режимом для заключенных, отбывающих пожизненное лишение свободы, который, как сообщается, заключается в фактической изоляции в своих камерах до 23 часов в день в небольших, непрветриваемых клетках, не имеют доступа к адвокатам, разрешается только визиты членов семьи один раз в год, и отказе в различных мероприятиях в тюрьме;

(В) продолжением отсутствия систематической и независимой проверки всех мест содержания под стражей национальными или международными наблюдателями, включая Международный комитет Красного Креста (МККК). Отмечая, что Омбудсмен может совершать поездки в места содержания под стражей, Комитет обеспокоен тем, что результаты проверок не были опубликованы;

(Г) отсутствием механизма рассмотрения жалоб заключенных. Несмотря на информацию, предоставленную государством-участником, что жалобы на пытки или жестокое обращение могут быть представлены в запечатанном конверте, как сообщается, они не

доходят до соответствующих органов власти и заключенные часто не имеют доступа к ручке и бумаге, и

(Д) тем фактом, что количество, местоположение, потенциал и численность заключенных в пенитенциарных учреждениях в Таджикистане считаются «государственной тайны».

**Государству-участнику следует:**

**(А) выделять достаточные бюджетные ресурсы для улучшения условий во всех местах лишения свободы;**

**(Б) ликвидировать полную изоляцию заключенных, отбывающих пожизненное лишение свободы, улучшить их жилищные условия, и отменить законодательство, ограничивающее их контакты с адвокатами и членами семьи;**

**(В) предпринять конкретные шаги, как в первоочередном порядке ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и создать эффективный национальный превентивный механизм, обладающий необходимыми ресурсами и которому разрешено проводить регулярные, независимые, необъявленные и неограниченные посещения и инспекции всех мест лишения свободы, с возможностью для инспекторов конфиденциально побеседовать с отдельным заключенным. В то же время, предоставить беспрепятственный доступ МККК и независимых неправительственных организаций во все места содержания под стражей, и убедиться, что Омбудсмен проводит регулярные, необъявленные посещения всех мест лишения свободы, в том числе в места содержания под стражей полицией, сопровождаемый медицинскими работниками, и что результаты посещений будут доступными для общественности;**

**(Г) создать эффективную, доступную и конфиденциальную систему для приема и обработки жалоб о применении пыток или жестокого обращения во всех местах лишения свободы, и гарантировать, что: (i) каждый задержанный имеет беспрепятственный и без присмотра доступ к прокурору по запросу; (II) все жалобы оперативно, беспристрастно и эффективно расследуются; (III), виновные наказаны с соответствующими санкциями, и (IV) истцы не подвергаются репрессиям и**

**(Д) Сделать информацию о количестве, местоположении, потенциале и численности заключенных в местах лишения свободы общедоступными, принимая к сведению заявление делегацией, рассмотреть такую возможность в будущем.**

**Жалобы, репрессии и защита потерпевших, свидетелей и правозащитников**

15. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что жертвы и свидетели пыток и жестокого обращения не подавали жалобы властям, опасаясь репрессий и отсутствия надлежащей защиты. Кроме того, отметив при этом, исключение клеветы и оскорбления из Уголовного кодекса в июле 2012 года, Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о преследовании и запугивании журналистов и правозащитников, которые сообщают о пытках и жестоком обращении. В частности, Комитет выражает озабоченность по поводу полученной им информации, что семьи и жертвы пыток, журналисты, адвокаты, медицинские эксперты и правозащитники, которые подняли проблемы пыток перед

Специальным докладчиком ООН по вопросам о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания во время своего визита в Таджикистан в мае 2012, впоследствии подвергались преследованиям и запугиванию со стороны властей. Кроме того, в то время как Комитет принимает к сведению информацию, представленную делегацией, но, тем не менее обеспокоен недавним закрытием Ассоциации молодых юристов Таджикистана (Ампаро), члена Коалиции против пыток, которые сотрудничали со Специальным докладчиком в ходе его Визита, в отношении которого Министерство юстиции подала в суд иск о ликвидации организации по административным причинам и решение, принятое судом г. Худжанда, 24 октября 2012 года (статьи 12 и 13).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник создать полностью обеспеченного ресурсами, эффективного, независимого и доступного механизма для расследования и рассмотрения поданных жалоб потерпевших и свидетелей пыток и жестокого обращения в органы государственной власти, как было заверено государством-участником после Универсального периодического обзор в марте 2012 года. Следует также обеспечить на практике, чтобы истцы и организации гражданского общества были защищены от любого жестокого обращения, запугивания или репрессий, вследствие подачи их жалоб, и чтобы были приняты соответствующие дисциплинарные или, в соответствующих случаях, меры уголовного преследования, в отношении сотрудников правоохранительных органов за такие действия.**

#### **Насилие в отношении женщин и детей**

16. Комитет глубоко обеспокоен отсутствием внутреннего законодательства, предусматривающую уголовную ответственность за акты насилия в отношении женщин, несмотря на существование с 2009 года проекта закона «О социальной и правовой защите от насилия в семье»; сообщениями о высокой распространенности насилия в семье; трудностями в подаче жалобы и нежелания сотрудников правоохранительных органов вмешиваться в такие дела. Он также обеспокоен отсутствием внутреннего законодательства, запрещающего телесные наказания детей, несмотря на обвинения в его широком использовании в семье, школах и других образовательных учреждениях (статьи 2, 12, 13 и 16).

**Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предотвращению, пресечению и наказанию насилия в отношении женщин и детей, в частности, путем:**

**(А) Незамедлительного принятия закона «О социальной и правовой защите от насилия в семье» и уголовную ответственность за такие деяния;**

**(Б) принятия эффективных мер для обеспечения того, чтобы жертвы насилия в отношении женщин и детей, включая насилие в семье, могли осуществлять свое право на подачу жалоб, и что такие жалобы были тщательно расследованы и виновные преследуются и караются соответствующими мерами наказания;**

**(В) принятие законодательства, прямо запрещающего телесные наказания во всех ситуациях;**

**(Г) предоставление жертвам домашнего и сексуального насилия незамедлительной защиты и возмещения ущерба, в том числе путем отделения от преступников и предоставления убежища и реабилитации;**

**(Д) обучение сотрудников правоохранительных органов, судей и прокуроров, как получать, проверять и расследовать жалобы на бытовое и сексуальное насилие, торговлю людьми и насилия в отношении детей с соблюдением интересов жертв и конфиденциальности и**

**(Е) организация информационно-просветительских кампаний о негативных последствиях телесных наказаний детей, а также бытового и сексуального насилия.**

### **Независимость судебной власти**

17. Приветствуя принятие двухфазной программы судебно-правовой реформы, направленной на укрепление судебной власти, в том числе посредством таких мер, как увеличение заработной платы судей, Комитет обеспокоен тем, что судебная система остается слабой, неэффективной, находится под влиянием Совета юстиции, учреждение, которой, как сообщается, подчиняется Президенту и исполнительной власти, а также о том, что Президент несет ответственность за назначение и увольнение судей (статьи 2, 12 и 13).

**Государству-участнику следует принять меры для обеспечения полной независимости и беспристрастности судебной власти при исполнении ими своих функций, и пересмотреть процедуру назначения, продвижения и увольнения судей в соответствии с соответствующими международными стандартами, в том числе Основными принципами, касающимися независимости судебных органов (одобренными резолюциями Генеральной Ассамблеи 40/32 от 29 ноября 1985 года и 40/146 от 13 декабря 1985 года).**

### **Недопустимость принудительного возвращения и экстрадиция**

18. Комитет обеспокоен тем, что Уголовно-процессуальный кодекс не содержит положений об абсолютном запрете экстрадиции или депортации в случаях, когда лицо находится под угрозой применения пыток, и что не существует четких процедур в законодательстве для оспаривания законности в суде вопросов выдачи и депортации. Он также обеспокоен сообщениями о выдаче запросов об экстрадиции, сделанных государством-участником лиц, предположительно, членов запрещенных исламских групп, которые, по возвращению в Таджикистан, содержались в полной изоляции и в одиночных камерах, и подвергались пыткам и / или жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов. Он также обеспокоен утверждениями о том, что лица, находившиеся под угрозой применения пыток после их возвращения в Таджикистан и подавшие заявления на обеспечительные меры в Европейский суд по правам человека, были похищены таджикскими силами безопасности из соседних стран и насильно возвращены в Таджикистан, где подвергались пыткам и / или жестокому обращению. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Абдулвосм Латыпов, бывший

член Объединенной таджикской оппозиции, якобы был похищен из России в Таджикистан в октябре 2012 года и в настоящее время находится в полной изоляции (статья 3).

**Государству-участнику следует:**

**(А) четко определить в законодательстве и соблюдать свои обязательства о запрете экстрадиции в соответствии со статьей 3 Конвенции, в том числе право на обжалование выдачи ордера на экстрадицию, и воздерживаться от поиска и принятия дипломатических заверений государству, если существуют серьезные основания полагать, что человек находится под угрозой применения пыток. Государство-участник должен предоставить подробную информацию в Комитет о всех случаях, когда такие гарантии были предоставлены;**

**(Б) прекратить практику похищения и насильственного возвращения лиц в Таджикистан из других государств, а затем держать их в полной изоляции, и обеспечить, чтобы они не подвергались пыткам и жестокому обращению, и**

**(В) раскрыть местонахождение г-на Латыпова Абдулвоси и убедиться, что он не подвергался пыткам или жестокому обращению, и что его основные права полностью гарантированы, в том числе своевременный доступ к независимому адвокату.**

#### **Обучение**

19. Комитет приветствует организацию подготовки программ по правам человека для сотрудников правоохранительных органов, судей, прокурорских сотрудников и сотрудников МВД в течение рассматриваемого периода, а также создание рабочей группы во главе с Председателем Конституционного Суда по повышению осведомленности и наращивания потенциала сотрудников правоохранительных органов о запрещении пыток. Тем не менее, он по-прежнему обеспокоен отсутствием надлежащей подготовки сотрудников правоохранительных органов и медицинских работников при оценке и реагированию на случаи насилия в семье в отношении женщин, включая изнасилования, насилие в отношении детей, и торговли людьми. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что судебно-медицинской экспертизы, как сообщается, не укомплектованы медицинским персоналом, обученным по вопросам документирования и расследования пыток в соответствии с положениями Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) (статья 10).

**Государству-участнику следует активизировать программы подготовки для сотрудников правоохранительных органов, судей, медицинских работников, прокурорских сотрудников и сотрудников пенитенциарных учреждений по стандартам Конвенции и провести всестороннюю оценку воздействия таких программ. Государство-участник должно обеспечить, чтобы соответствующие должностные лица, в частности медицинские специалисты, прошли обучение использованию Стамбульского протокола для выявления и документирования признаков пыток и жестокого обращения. Государству-участнику следует также обеспечить адекватную подготовку сотрудников правоохранительных органов и**

**медицинских работников при оценке и реагированию на случаи насилия в семье в отношении женщин, включая изнасилования, насилие в отношении детей, и торговли людьми.**

### **Правосудие по делам несовершеннолетних**

20. Отмечая принятие Национального плана действий по реформе в области правосудия в отношении несовершеннолетних 2010 – 2015 г.г., Комитет обеспокоен тем, что отсутствует система ювенальной юстиции, ювенальные суды и судьи, специализирующие по осуществлению правосудия по делам несовершеннолетних. Он также обеспокоен сообщениями о том, что дети часто оказываются в предварительном заключении и изолированных камерах в колонии для несовершеннолетних в качестве дисциплинарной меры, широко подвергаются мерам лишения свободы за незначительные правонарушения; лишены своих основных юридических прав, включая доступ к адвокатам и часто подвергаются жестокому обращению с целью признания вины, и, как результат, в некоторых случаях приводит к попытке самоубийства (статьи 11, 12 и 16).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**(А) создать эффективную и хорошо функционирующую систему ювенальной юстиции в соответствии с международными стандартами, в том числе Минимальными Стандартными Правилами Организации Объединённых Наций, касающиеся Отправления Правосудия среди Несовершеннолетних (Пекинские Правила), Руководящими Принципами Организации Объединённых Наций для Предупреждения Преступности среди Несовершеннолетних (Эр-Риядские Руководящие Принципы);**

**(Б) пересмотреть все дела в отношении детей, приговоренных к лишению свободы, для обеспечения того, чтобы лишение свободы использовалось только для серьезных уголовных преступлений, и убедиться, что одиночное заключение несовершеннолетних должно быть ограничено как можно быстро под строгим надзором и с возможностью судебного пересмотра, и лишь в исключительных случаях;**

**(В) гарантировать, что права детей соблюдались во всех местах содержания под стражей, в том числе право на соответствующую правовую помощь и защиту путем привлечения достаточного количества юристов с соответствующей профессиональной подготовкой и компетентности, а также**

**(Г) принять эффективные меры для предотвращения применения сотрудниками полиции плохого обращения с детьми, в том числе путем расследования таких актов и обеспечение того, чтобы были приняты соответствующие дисциплинарные или уголовные меры.**

### **Возмещение ущерба, включая компенсацию и реабилитацию**

21. Комитет обеспокоен тем, что нет четких положений в национальном законодательстве, которое предусматривает право жертв пыток на справедливую и адекватную компенсацию, включая средства для возможно более полной реабилитации, как это

предусмотрено статьей 14 Конвенции. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия данных, представленных государством-участником по количеству решений о компенсациях, вынесенных судами жертвам нарушений Конвенции, в том числе тех, кто был подвергнут пыткам и / или жестокому обращению в течение периода 1995 года до 1999 года и 35 жертвам торговли людьми, которые были возвращены в Таджикистан в 2007 году из других стран. Комитет также отмечает отсутствие информации о любом лечении и социальной реабилитации, предоставляемых жертвам, в том числе медицинской и психологической реабилитации (статья 14).

**Государство-участник должно гарантировать четких положения в национальном законодательстве о праве жертв пыток на возмещение ущерба, включая справедливую и адекватную компенсацию и реабилитацию за ущерб, причиненный применением пыток. Следует, на практике обеспечить всем жертвам пыток или жестокого обращения, возмещение, включая справедливую и адекватную компенсацию для возможно более полной реабилитации независимо от того, были ли виновные в совершении таких актов привлечены к ответственности, в том числе жертвам торговли людьми, членам семей жертв пыток и / или жестокого обращения в случаях смерти в заключении в период с 1995 по 1999 год.**

**Комитет обращает внимание государства-участника на недавно принятые Замечания общего порядка (CAT/C/GC/3) к статье 14 Конвенции, которая объясняет содержание и объем обязательств государств-участников для обеспечения полного возмещения жертвам пыток.**

### **Сбор данных**

22. Комитет сожалеет об отсутствии всеобъемлющих и детализированных данных о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и приговорах по делам о пытках и жестоком обращении со стороны правоохранительных органов, служб безопасности, военнослужащих и тюремного персонала, а также о торговле людьми, бытовом и сексуальном насилии, а также возмещений, предоставленных жертвам.

**Государству-участнику следует собирать статистические данные, относящиеся к контролю за осуществлением Конвенции на национальном уровне, включая данные о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и приговорах по делам о применении пыток и жестокого обращения, торговли людьми, бытового и сексуального насилия, а также средств правовой защиты, включая компенсацию и реабилитацию, предоставленной жертвам.**

23. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, как можно скорее. Он также призывает государство-участник рассмотреть вопрос о ратификации других основных международных документов по правам человека Организации Объединенных Наций, к которым оно еще не присоединилось, а именно Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений,

Конвенцию о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней, Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

24. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность сделать заявления по статьям 21 и 22 Конвенции, с тем, чтобы признать компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения.

25. Государству-участнику предлагается широко распространить доклад, представленный Комитетом и заключительных замечаний Комитета на соответствующих языках через официальные вебсайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

26. Комитет просит государство-участник представить до 23 ноября 2013 года, последующую информацию в ответ на рекомендации Комитета, связанные с: (а) проведением быстрого, беспристрастного и эффективного расследования, (б) обеспечением и укреплением правовых гарантий для задержанных лиц; и (с) уголовного преследования подозреваемых и наказания виновных в применении пыток или жестокого обращения, содержащиеся в пунктах 8 (а) и (б), 9 (а), 11 (с) и 14 (а), (б), (в) и (г) настоящего документа.

27. Государству-участнику предлагается представить свой следующий доклад, который будет рассмотрен в качестве третьего периодического доклада к 23 ноября 2016 года. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику принять до 23 ноября 2013 года процедуру предоставления отчетности, в соответствии с его дополнительными процедурами, которая заключается в предоставлении Комитетом государству-участнику Перечня вопросов до представления периодического доклада (LOPR). Ответ государства-участника на этот Перечень вопросов будет считаться, в соответствии со статьей 19 Конвенции, следующим периодическим докладом.